

EACS/I-HF/N8_22Y EU



RU · Кондиционеры воздуха инверторных сплит-систем бытовых
· Инструкция по эксплуатации

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

 **Electrolux**

СОДЕРЖАНИЕ

1. НАЗНАЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА.....	3	18. ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТТАИВАНИЯ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.....	11
2. УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	3	19. АВТООБОГРЕВ 8 °С.....	11
3. УСТРОЙСТВО И СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ.....	4	20. ПОРЯДОК УПРАВЛЕНИЯ.....	11
4. ИНВЕРТОРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....	5	21. ЗАМЕНА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТЕ УПРАВЛЕНИЯ.....	11
5. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРОМ.....	5	22. УПРАВЛЕНИЕ КОНДИЦИОНЕ- РОМ БЕЗ ПУЛЬТА ДУ.....	11
6. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ.....	5	23. СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.....	12
7. ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ.....	8	24. УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12
8. УПРАВЛЕНИЕ ПО WI-FI.....	8	25. ЗАЩИТА.....	12
9. ОТОБРАЖЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	8	26. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	13
10. ПАНЕЛЬ ИНДИКАЦИИ.....	9	27. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	14
11. ДИСПЛЕЙ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА.....	9	28. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	14
12. ПОРЯДОК РАБОТЫ КОНДИЦИ- ОНЕРА В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ.....	9	29. ГАРАНТИЯ.....	14
13. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ.....	10	30. УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
14. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ.....	10	31. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ.....	14
15. БЛОКИРОВКА КНОПОК ПУЛЬТА.....	10	32. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	14
16. О ПЕРЕКЛЮЧЕНИИ МЕЖДУ РЕ- ЖИМАМИ °С (CENTIGRADE) И °F (FAHRENHEIT).....	10	33. КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	14
17. ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ВКЛЮЧЕ- НИЕ/ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ РАЗМОРОЗКИ.....	10	34. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА.....	15
		35. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	16

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании:
<http://www.home-comfort.com/support/>



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы непосредственно на сайте либо через официального дилера:
<https://www.home-comfort.com/search/find-a-store/>



Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции кондиционер воздуха сплит-системы бытовая может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, кондиционер и т.п.

Назначение кондиционера

Кондиционер бытовой с наружным и внутренним блоком (сплит-система) предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях.

Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев, вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

Условия безопасной эксплуатации



Данное устройство заполнено хладагентом R32

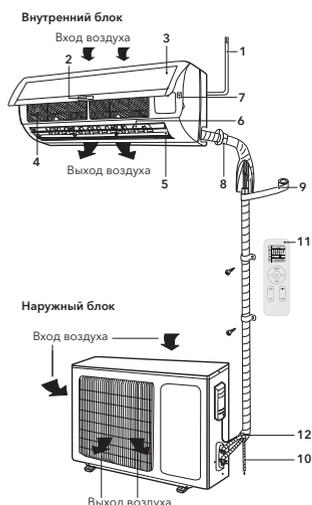
1. Не используйте хладагент, отличный от указанного (R32) для комплектации или замены. В противном случае в контуре охлаждения может образоваться недопустимо высокое давление, что может привести к неисправности или взрыву изделия.
2. Количество заправляемого хладагента не должно превышать 1,7 кг.
3. Техническое обслуживание и ремонт кондиционера, работающего на R32 хладагенте должно осуществляться после проверки на безопасность устройства, чтобы минимизировать риск возникновения опасных инцидентов.
4. Используйте правильное напряжение питания в соответствии с требованиями в заводском паспорте. В противном случае могут произойти серьезные сбои, возникнуть опасность жизни или произойти пожар.
5. Не допускайте попадания грязи в вилку или розетку. Надежно подсоедините шнур источника питания во избежание получения удара электрическим током или пожара.
6. Не отключайте автоматический выключатель источника питания и не выдергивайте шнур из розетки в процессе работы устройства. Это может привести к пожару.
7. Ни в коем случае не разрезайте и не пережимайте шнур источника питания, поскольку вследствие этого шнур питания может быть поврежден. В случае повреждения шнура питания можно получить удар электрическим током или может вспыхнуть пожар.
8. Никогда не наращивайте кабель питания.
9. Не применяйте удлинители силовых линий и не используйте розетку для одновременного питания другой электрической аппаратуры. Это может привести к поражению электрическим током и возникновению пожара.
10. Не вытаскивайте штепсель питания из розетки, держась за кабель питания. Это может привести к пожару и поражению электрическим током.
11. Обязательно вынимайте штепсель из розетки питания в случае длительного простоя кондиционера воздуха.
12. Не загораживайте воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия наружного и внутреннего блоков. Это может вызвать падение мощности кондиционера и привести к нарушению его работы.
13. Ни в коем случае не вставляйте палки или аналогичные предметы во внешний блок прибора. Так как вентилятор вращается при высокой скорости, такое действие может стать причиной получения телесного повреждения.
14. Для Вашего здоровья вредно, если охлажденный воздух попадает на Вас в течение длительного времени. Рекомендуется отклонить направление воздушного потока таким образом, чтобы проветривалась вся комната.
15. Отключите прибор с помощью пульта дистанционного управления в случае, если произошел сбой в работе.
16. Не проводите ремонт прибора самостоятельно. Если ремонт будет выполнен неквалифицированным специалистом, то это может стать причиной поломки кондиционера, а также удара электрическим током или пожара.
17. Не размещайте нагревательные приборы рядом с кондиционером воздуха. Поток воздуха от кондиционера может привести к недостаточной производительности нагревательного прибора и наоборот.
18. При проведении чистки необходимо прекратить работу кондиционера и отключить подачу питания. В противном случае возможно поражение электрическим током.
19. Не допускайте размещения рядом с блоками горючих смесей и распылителей. Существует опасность воспламенения.

20. Не допускайте, попадания воздушного потока на газовую горелку и электрическую плиту.
 21. Не касайтесь функциональных кнопок влажными руками.
 22. Убедитесь в том, что стена для установки блока достаточно прочна. В противном случае возможно падение блока, сопровождающееся нанесением травм и т.п.
 23. Не допускайте попадания каких-либо предметов на внешний блок кондиционера.
 24. Кондиционер должен быть заземлен.
 25. При появлении признаков горения или дыма, пожалуйста, отключите электропитание и свяжитесь с центром обслуживания, если возгорание или задымление не прекратилось после отключения, примите необходимые меры после возгорания, немедленно обратитесь в местную пожарную службу.
1. Шнур питания.
 2. Дисплей.
 3. Передняя панель.
 4. Воздушный фильтр-сетка.
 5. Горизонтальные жалюзи.
 6. Вертикальные жалюзи.
 7. Кнопка аварийного запуска.
 8. Трубы для хладагента.
 9. Изоляция.
 10. Дренажная трасса.
 11. Пульт дистанционного управления.
 12. Соединительная трасса.



Примечание:
Рисунки, приведенные в данной инструкции, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, форма может отличаться от формы того кондиционера, который Вы выбрали.

Устройство и составные части



Инверторные технологии

В инверторных кондиционерах Electrolux серии EACS/I-HF/N8_22Y EU используется инновационный Super DC компрессор постоянного тока, который имеет большую производительность, по сравнению с традиционным AC компрессором переменного тока. Super DC инвертор объединяет в себе два модуля управления: PAM — для максимально быстрого охлаждения помещения, и PWM — для поддержания температуры в помещении с минимальным потреблением электроэнергии. Данная серия относится к наивысшему классу энергоэффективности «A++». Это означает, что мощность охлаждения более чем в 6 раз выше потребляемой мощности. Это соответствует самым строгим требованиям Евросоюза. Столь значительная экономия электроэнергии позволяет существенно снизить Ваши расходы на обслуживание кондиционера. Кроме этого, появляется возможность установить кондиционер там, где есть большие ограничения по потреблению электроэнергии.

Инвертор при включении обеспечивает максимально быстрое охлаждение воздуха. Войдя в стабильный режим работы, кондиционер максимально точно контролирует температуру в помещении и поддерживают её на заданном уровне.

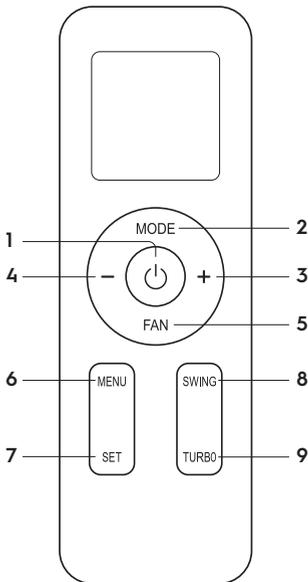
Управление кондиционером

- Для управления кондиционера применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала

на внутреннем блоке должно быть не более 7 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.

- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.

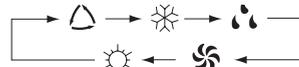
Пульт дистанционного управления



1. Кнопка **ON-OFF** – Включение/Выключение;
2. Кнопка **MODE** – Выбор режима работы;
3. Кнопка «+» – Увеличение температуры;
4. Кнопка «-» – Уменьшение температуры;
5. Кнопка **FAN** – Скорость вращения вентилятора;

6. Кнопка **MENU** – Открытие меню;
7. Кнопка **SET** – Выбор функции;
8. Кнопка **SWING** – Выбор положения жалюзи;
9. Кнопка **TURBO** – Активация Турбо-режима.

1. **ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ)**
Нажмите кнопку ON/OFF. Когда прибор получит сигнал, то на дисплее внутреннего блока загорится индикатор режима работы (☀). При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен. Включая или выключая прибор, функция SLEEP будет отключена, но предварительные настройки сохранятся.
2. **MODE (РЕЖИМ РАБОТЫ)**
Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (Автоматический), Cool (Охлаждение), Dry (Осушение), Heat (Нагрев), Fan (Вентилятор). На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:



- AUTO**
- COOL**
- DRY**
- FAN**
- HEAT**



Примечание:

О РЕЖИМЕ AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ)
Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ),

установленная температура отображаться на LCD-дисплее не будет, кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически начинает работать в режиме охлаждения или нагрева, создавая комфортные условия для пользователя.

3. КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ «+»

Используется для увеличения температуры, значений таймера. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку «+». Непрерывное нажатие и удержание кнопки «+» более 2 секунд соответственно будет быстро увеличивать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме **AUTO** функция регулировки температуры отсутствует. Диапазон регулировки температур: 16-30 °C или 61-86 °F.

4. КНОПКА НАСТРОЙКИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ «-»

Используется для уменьшения температуры, значений таймера. Непрерывное нажатие и удержание кнопки «-» более 2 секунд соответственно будет быстро понижать температуру до того момента, пока кнопка не будет отжата. В режиме **AUTO** функция регулировки температуры отсутствует.

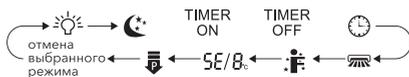
5. FAN (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА)

Нажатием кнопки FAN скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:
 Auto; "🌀" – режим бесшумной работы;
 "🌀" – Самая низкая; "🌀" – Низкая;
 "🌀🌀" – Средняя; "🌀🌀🌀" – Высокая;
 "🌀🌀🌀🌀" – Самая высокая.

В режиме Auto скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры окружающего воздуха.

6. MENU (МЕНЮ)

Кнопка открытия меню. Нажмите эту кнопку, чтобы открыть подменю и затем нажмите кнопку «SET», чтобы выбрать функцию. Подменю выглядит следующим образом:



LIGHT (ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРЕННЕМ БЛОКЕ)

Выбрав индикатор 🌞 можно включить/выключить функцию ПОДСВЕТКИ ДИСПЛЕЯ на внутреннем блоке. После выключения прибора из сети функцию LIGHT необходимо подклю-

чить заново. **SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)** Используется для установки или отмены **НОЧНОГО РЕЖИМА**. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора все существующие настройки функции **НОЧНОГО РЕЖИМА** будут отменены. При установке функции **НОЧНОГО РЕЖИМА** на дисплее пульта высвечивается значок 🌙 и цифры 1, 2 или 3, в зависимости от выбранной функции:

НОЧНОЙ РЕЖИМ 1

- В режиме охлаждения кондиционер автоматически повышает температуру на 1 градус после первого и второго часа работы. В режиме обогрева кондиционер автоматически понижает температуру на 1 градус после первого и второго часа работы. Например, если в режиме охлаждения вы установили температуру 24 °C и включили ночной режим, то после первого часа работы кондиционер увеличит температуру до 25 °C, а еще через час – 26 °C, после чего продолжит поддерживать температуру 26 °C на протяжении 6 часов. Работая в **НОЧНОМ РЕЖИМЕ** кондиционер экономит электроэнергию и поддерживает комфортную для сна температуру в помещении.

НОЧНОЙ РЕЖИМ 2

- Кондиционер изменяет температуру в помещении согласно предустановленным на заводе значениям.

НОЧНОЙ РЕЖИМ 3

- Данный режим позволяет индивидуально настроить температуру в помещении для каждого часа работы в течении последующих 8 часов.
- В режиме **AUTO** и **FAN** данная функция недоступна.

TIMER ON (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Выбрав индикатор **TIMER ON** (ВКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА) устанавливается функция включения кондиционера по таймеру. Значок **TIMER ON** появится на дисплее и замигает, в этот момент появятся мигающие часы с помощью которых можно установить время таймера. В течение 5 секунд, пока часы на дисплее будут мигать, нажимая кнопку + или -,

время можно увеличивать или уменьшать на 1 минуту. Удерживая кнопку + или – более 2 секунд, время можно увеличить или уменьшить на 10 минут. После того, как время на часах установлено, на дисплее появится значок ^{TIMER} ON и на часах отобразится текущее время. Нажмите кнопку SET чтобы сохранить время таймера. Теперь время установлено. Повторное нажатие кнопки SET отменит функцию таймера. Значок ^{TIMER} ON на дисплее исчезнет. Теперь таймер отключен. Перед тем, как выставить таймер, на часах необходимо установить действующее время.

TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА)

Выбрав индикатор TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА) можно отключить таймер.

CLOCK (Часы) ⌚

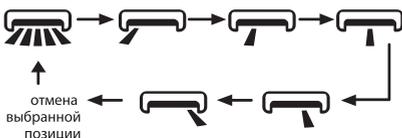
Выбрав индикатор Clock (Часы) можно выставить время часов, значок ⌚ начнет мигать на дисплее. На момент мигания знака ⌚ в течение 5 секунд можно выставить время, нажимая кнопку «+» или кнопку«-».

После установки времени удерживайте кнопку SET в течение 5 секунд для подтверждения. После отключения прибора из сети часы необходимо выставить заново. Знак индикации ⌚ высвечивается на дисплее после подачи электропитания. В зоне индикации часов высвечивается текущее время либо значение времени таймера в зависимости от установок.

SWING UP AND DOWN (ПОЛОЖЕНИЕ ЖАЛЮЗИ)

Выбрав индикатор  можно регулировать положение жалюзи внутреннего блока под необходимым вам углом.

Когда выбран индикатор , можно выбрать положение вертикальной жалюзи кондиционера в следующих позициях:



- Индикатор будет мигать в течение 5 секунд. Нажмите SET, чтобы зафиксировать выбранную позицию.
- Удерживайте кнопку SET в течение 2 секунд, чтобы установить легкое покачивание жалюзи.

I-FEEL (режим I-Feel)

Когда функция активна, пульт ДУ передает кондиционеру актуальную температуру окружающей среды воздуха в непосредственной близости от себя. В результате кондиционер устанавливает заданную температуру воздуха в помещении, ориентируясь на показания датчика температуры пульта ДУ. Когда данная функция выключена, кондиционер ориентируется на показание датчика температуры установленного во внутреннем блоке сплит-системы.

АВТООБОГРЕВ 8 °C.

Данная функция используется для автоматического поддержания плюсовой температуры в доме +8 °C. Для ее включения или отключения необходимо в режиме MENU выбрать соответствующую функцию, пока на экране пульта ДУ не появится индикатор;

УПРАВЛЕНИЕ МОЩНОСТЬЮ КОНДИЦИОНЕРА

Функция управления мощностью предназначена для ограничения мощности кондиционера. При выборе данной функции на экране пульта ДУ будет мигать индикатор ; удерживайте кнопку «SET» в течение 5 секунд, и на пульте дистанционного управления отобразится следующее:

- Максимальное снижение мощности кондиционера представлено индикатором .
- Если необходимо отключить данную функцию, переключайте кнопку SET до тех пор, пока с экрана пропадет значок индикатора .
- Если текущая мощность кондиционера ниже максимальной мощности режима, то функция не будет работать.

РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Нажмите кнопку «SET» в течение 5 секунд, чтобы включить/выключить функцию энергосбережения. Когда данная функция активирована, на экране пульта ДУ будет отображен индикатор "SE". Кондиционер автоматически от-

регулирует установленную температуру в соответствии с заводскими настройками, чтобы достичь наилучший энергосберегающий эффект. Нажмите кнопку «SET» еще раз, чтобы отключить режим энергосбережения.

7. TURBO (ТУРБО-РЕЖИМ)

В режиме COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ) и HEAT (ОБОГРЕВ) нажатием кнопки TURBO можно включить/выключить функцию ТУРБО-РЕЖИМ. После включения на дисплее появится значок . При переключении режимов либо при увеличении/уменьшении скорости вращения вентилятора, функция ТУРБО-РЕЖИМ автоматически отключается.



Примечание:

О РЕЖИМЕ TURBO

После запуска данной функции прибор начнет работать на максимальной мощности, чтобы обогреть или охладить помещение как можно скорее.

Функция автоматической очистки

В выключенном состоянии устройства удерживайте кнопки MODE и FAN одновременно в течение 5 секунд для включения и выключения функции автоматической очистки. Когда функция автоматической очистки включена, внутренний блок отображает «CL». В течение процесса автоматической очистки испарителя блок будет быстро охлаждаться, либо нагреваться. Также из кондиционера может дуть холодный или теплый воздух. В процессе очистки пожалуйста, убедитесь, что комната хорошо проветривается.

Управление прибором с помощью мобильного приложения

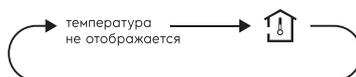
Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN, предоставляемого ООО «Р-Климат». Сервис поддерживаемого приложения не осуществляется компанией Electrolux. Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке www.hommyn.app.

Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать съемный модуль HOMMYN, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие предварительно установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».

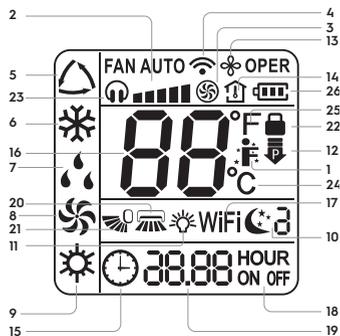


Отображение температуры окружающей среды

Нажмите одновременно кнопки «SWING» и «SET», и вы сможете увидеть температуру в помещении на дисплее внутреннего блока.



Панель индикации



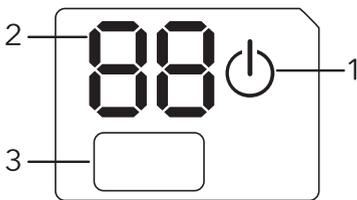
1. Функция i-Feel.
2. Скорость вращения вентилятора.
3. Режим Turbo.
4. Передача сигнала.
5. AUTO (выбор автоматического режима работы).
6. COOL (охлаждение).
7. DRY (осушение).
8. FAN (вентилятор).
9. HEAT (нагрев).
10. Ночной режим.
11. LIGHT (подсветка).
12. Управление мощностью кондиционера.

*Опция. Wi-Fi модуль приобретается отдельно.

13. Режим **X-FAN**.
14. Температура снаружи/внутри.
15. Индикатор **CLOCK** (часы).
16. Заданная температура.
17. Функция управления по **Wi-Fi**.
18. Таймер включен/выключен.
19. Индикация часов и таймера.
20. Положение горизонтальных жалюзи.
21. Положение вертикальных жалюзи.
22. Блокировка кнопок.
23. Тихий режим.
24. Индикация температуры в градусах.
25. Индикация температуры в фarenгейтах.
26. Индикация заряда пульта д/у.

* В данной серии не используется.

Дисплей внутреннего блока



Внешний вид дисплея может отличаться от иллюстраций в настоящей инструкции.

1. Индикатор режима работы. Он горит, если кондиционер работает. Мигает в случае размораживания внешнего блока.
2. Индикатор отображения температуры. На нем отображается заданная температура.
3. Приемник сигналов с пульта.

Порядок работы кондиционера в различных режимах

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ± 1 °C.
- Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C — кондиционер будет работать в режиме вентиляции.
- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1 °C — кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

- В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру 23 ± 2 °C. Если температура плюс 20 °C кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При температуре плюс 26 °C кондиционер включится в режим охлаждения.
- В режиме осушения (DRY) кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью ± 2 °C. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2 °C, то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.
- При достижении температуры ниже заданной более чем на 2 °C компрессор и вентилятор наружного блока прекращают работу, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.
- В режиме SLEEP при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1 °C, после второго часа еще на 1 °C.
- Далее заданная температура остается без изменения.
- В режиме SLEEP при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 1 °C, после второго часа еще на 1 °C.
- Далее заданная температура остается без изменения.

Основные функции управления

Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ON/OFF.



Внимание!

После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

4. Нажимая кнопку MODE, можно выбрать необходимый Вам режим работы, либо выбрать предустановленные режимы COOL или HEAT.
5. Кнопками ▲ или ▼ можно установить желаемую температуру. В режиме AUTO температура задается автоматически.

6. Нажимая кнопку FAN, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора.
7. Нажатием кнопки , можно установить желаемое положение вертикальных жалюзи.

Дополнительные функции управления

1. Нажимая кнопку SLEEP можно включить/отключить НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ
2. Нажимая кнопки TIMER ON и TIMER OFF, можно установить функцию таймера.
3. Нажимая кнопку LIGHT, можно включить/отключить подсветку дисплея на внутреннем блоке.
4. Нажимая кнопку TURBO, можно включить/отключить ТУРБО-РЕЖИМ.

Блокировка кнопок пульта

Если пульт управления находится в состоянии ВКЛ., то одновременным нажатием кнопок ▲ и ▼ можно заблокировать/разблокировать клавиатуру на пульте ДУ. Если пульт ДУ заблокирован, на дисплее высвечивается значок . После снятия блокировки значок  с дисплея исчезнет.

О переключении между режимами °C (Centigrade) и °F (Fahrenheit)

Необходимо отключить прибор. Одновременно удерживая кнопку MODE и кнопку ▼ установите режим °C (Centigrade) или °F (Fahrenheit).

Принудительное включение/выключение функции разморозки

Функция разморозки (Defrosting) может быть принудительно выключена или включена. Для этого необходимо в состоянии пульта ВЫКЛ. нажать одновременно кнопки X-FAN и MODE. Режим разморозки включится или выключится в зависимости от предыдущего состояния. При включении функции в зоне индикации температуры загорается символ H1.

Если функция включена, то при включении кондиционера в режим нагрева символ H1 будет мигать в течении 5 сек. Если при этом нажать одновременно кнопки ▲▼, то вместо символа H1 высвечивается заданная температура.

Функция автоматического оттаивания внутреннего блока

В случае, если температура внутри и снаружи помещения низкая, теплообменник внутреннего блока начинает обмерзать. При температуре на теплообменнике 0 °C автоматически включается функция автоматического оттаивания. Компрессор и вентиляторы внутреннего и наружного блока останавливаются. На панели внутреннего блока мигает индикатор.

Автообогрев 8 °C

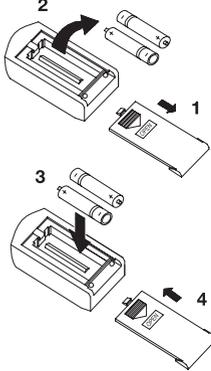
Данная функция используется для автоматического поддержания плюсовой температуры в доме +8 °C. Для ее включения или отключения необходимо в режиме обогрева нажать одновременно кнопки TEMP и CLOCK. Когда функция активна, на дисплее пульта ДУ отображаются иконки  и 8 °C.

Порядок управления

1. После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.
2. Кнопкой MODE выберите режим охлаждения COOL или нагрева HEAT.
3. Кнопками ▲▼ установите значение заданной температуры в диапазоне от 16 до 30 °C.
4. В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.
5. Кнопкой FAN установите требуемый режим вращения вентилятора: AUTO FAN (автоматический),  — низкая скорость,  — средняя скорость,  — высокая скорость.
6. Кнопкой  установите режим качания жалюзи. Для включения функций SLEEP, TIMER, TURBO, LIGHT нажмите соответствующие кнопки.

Замена батареек в пульте управления

- В пульте управления кондиционера применяются две батарейки 1,5В типа ААА.



- Для извлечения батареек, при замене, необходимо сдвинуть крышку пульта управления в направлении стрелки (см. рисунок) извлечь батарейки и установить новые.
- Установите крышку пульта на место.
- Не допускается использовать одновременно батарейку выработавшую ресурс и новую, а также батарейки разных типов. Срок службы батареек не более 1 года.
- Если предполагается, что пульт не будет использоваться длительное время необходимо извлечь батарейки.

Управление кондиционером без пульта ДУ

Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

1. Если кондиционер не работает.

Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического включения на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).

При нажатии кнопки переключателя кондиционер включится в автоматический режим. В зависимости от температуры в помещении кондиционер будет охлаждать, нагревать или работать в режиме вентиляции.

2. Если кондиционер работает, то при нажатии кнопки остановится.



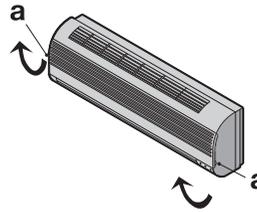
Советы по использованию

Для управления комнатным кондиционером пульт дистанционного управления следует направить на приемник сигнала. Пульт дистанционного управления включает кондиционер на расстоянии до 7 м, если его направлять на приемник сигнала внутреннего блока.

Уход и техническое обслуживание

ЧИСТКА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

- Отключите устройство от источника питания до того, как вынете шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40 °С) для промывки панели, если устройство очень грязное.
- Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
- Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.

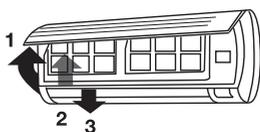
Установите и закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



ЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

Отключите кондиционер и снимите воздушный фильтр.



1. Откройте переднюю панель
2. Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
3. Извлеките фильтр.

ОЧИСТКА И ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА

Если загрязнение уже есть, то промойте фильтр моющим раствором в теплой воде. После очистки хорошо просушите фильтр в тени. Установите фильтр на место.

Снова закройте переднюю панель.



Примечание:

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство защиты может автоматически выключить кондиционер в следующих случаях:

Режим	Причина
ОБОГРЕВ	Если температура воздуха вне помещения выше 24 °С
	Если температура воздуха вне помещения ниже -15 °С
	Если температура в комнате выше 27 °С
ОХЛАЖДЕНИЕ	Если температура воздуха вне помещения выше 43 °С
	Если температура воздуха вне помещения ниже -15 °С
ОСУШЕНИЕ	Если температура в комнате ниже 18 °С



Не регулируйте вручную вертикальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

ЧРЕЗМЕРНЫЙ ШУМ

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружную часть кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не мешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо ограждения перед наружной частью кондиционера, т.к. это увеличивает шум.

ОСОБЕННОСТИ УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ

- При переключения режима либо после того, как кондиционер был выключен и затем вновь включен, компрессор кондиционера запустится только через 3 минуты.
- После включения в течении первых 20 секунд кондиционер производит самодиагностику и только после этого начинает работать.

ОСОБЕННОСТИ РЕЖИМА ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

После начала работы кондиционера в режиме **ОБОГРЕВ**, теплый воздух начинает поступать только через 2–5 минут. Размораживание наружного блока. В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 2 до 10 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически. При режиме размораживания возможно появление пара от наружного блока кондиционера, это нормально и не является неисправностью.

Устранение неполадок

Следующие случаи не всегда являются признаками неполадок, пожалуйста, убедитесь в этом, прежде чем обращаться в сервисную службу.

1. Прибор не работает:
 - подождите 3 минуты и попытайтесь снова включить кондиционер. Возможно, защитное устройство блокирует работу кондиционера;
 - сели батарейки в пульте дистанционного управления;
 - вилка не до конца вставлена в розетку.
2. Отсутствует поток охлажденного или нагретого воздуха (в зависимости от необходимого режима):
 - возможно, загрязнен воздушный фильтр.
 - проверьте, не заблокированы ли впускные и выпускные воздушные отверстия.
 - возможно, неправильно установлена температура.
3. Прибор не включается сразу же:
 - при изменении режима в процессе работы происходит задержка срабатывания на 3 минуты.
4. Специфический запах:
 - этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, сигарет и т.д., который поглощается устройством и выпускается вместе с воздухом.
5. Звук журчащей воды:
 - шум возникает при движении хладагента по трубам;
 - размораживание наружного блока в режиме нагревания.
6. Слышится потрескивание:
 - звук может возникать под влиянием

изменения температуры корпуса.

7. Из выпускного отверстия выходит туман:
 - туман появляется, когда в помещении высокая влажность.
8. Индикатор компрессора горит постоянно, а внутренний вентилятор не работает:
 - режим работы кондиционера был изменен с режима нагревания на режим охлаждения. Индикатор погаснет в течение 10 минут и вернется в режим нагревания.

Если после всех попыток устранения неполадок проблема не решена, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе либо к торговому представителю.

Транспортировка и хранение

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от + 4 до + 40 °С и относительной влажности до 85% при температуре 25 °С.

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Гарантия

Гарантийный срок на прибор составляет 5 лет.

Указанная гарантия на кондиционеры, требующие специального монтажа (кроме мобильных), действительна если монтаж кондиционера выполнен одной из Авторизованной Монтажной Организацией, и 1 год в случае, если монтаж кондиционера проведен уполномоченной организацией. Гарантийные обязательства на монтаж таких кондиционеров несет на себе монтажная организация.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Технические характеристики прибора

Серия Fusion Ultra DC Inverter

Модель		EACS/I-07HF/ N8_22Y EU	EACS/I- 09HF/N8_22Y EU	EACS/I-12HF/ N8_22Y EU	EACS/I-18HF/ N8_22Y EU	EACS/I-24HF/ N8_22Y EU
Производительность (BTU/ч)	Охлаждение	7506	8532	10922	15700	21000
	Охлаждение с диапазоном	7506 (1024-9724)	8532 (1706-11089)	10922 (3071-12283)	15700 (3412-18083.6)	21000 (6100-23500)
	Обогрев	8189	9556	11604	17742	22000
	Обогрев с диапазоном	8189 (2047-9895)	9556 (1706-11942)	11604 (3071-13648)	17742 (2388.4-19277.8)	22000 (4400-24000)
Электропитание		220-240 В - 50Гц/1Ф				
Потребляемая мощность (Вт/ч)	Охлаждение	590	720	991	1355	1827
	Обогрев	590	750	916	1340	1912
Номинальный ток (А)	Охлаждение	2.9	3.2	4.4	5.9	7.6
	Обогрев	2.9	3.2	4	5.8	7.6
Коэффициент энергоэффективности	EER	4	3	3	3	4
	COP	4	4	4	4	4
Класс энергоэффективности	AER	A	A++			A++
	COP	A	A+++			A+++
Уровень шума dB(A)	Внутренний блок	22	22	26	34	30
	Наружный блок	50	50	52	56	59
Производительность по воздуху, внутренний блок (м3/ч)		500	500	590	850	900
Размеры прибора, ШxВxГ (мм)	Внутренний блок	696×251×190	696×251×190	770×251×190	972×300×225	972×300×225
	Наружный блок	710×450×293	732×550×330	732×550×330	732×550×330	873×555×376
Размеры упаковки, ШxВxГ (мм)	Внутренний блок	742×244×306	742×308×251	817×308×251	1017×285×366	1017×285×366
	Наружный блок	761×327×500	789×390×600	789×390×600	791×590×373	948×591×428
Вес нетто/брутто (кг)	Внутренний блок	7.5/9	7.5/9	8.5/10	13.5/16	13/15.5
	Наружный блок	21/23	25/27.5	25/27.5	26.5/29	36.5/39.5
Тип фреона / заправка (г)		R32 / 450g	R32 / 500g	R32 / 550g	R32 / 750g	R32 / 1230g
Диаметр труб (дюйм)	Жидкость	1/4"				
	Газ	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	1/2"
Максимальная длина трассы (м)		15	15	15	25	25
Максимальный перепад высот (м)		10	10	10	10	10
Рабочая температура (охлаждение/ обогрев), °C		-15 - +43 / -15 - +24	-15 - +43 / -15 - +24	-15 - +43 / -15 - +24	-15 - +43 / -15 - +24	-15 - +43 / -15 - +24

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон, либо договор.

Подражаем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут ответственности по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашим информационным линиям: По вопросам приобретения оборудования и сотрудничества:

Тел: +41 41 532 50 00

E-mail: info@cladswiss.com

По вопросам технического и сервисного обслуживания:

Тел: +41 41 532 50 01

E-mail: service@cladswiss.com

Адрес в интернете: home-comfort.com

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора. Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ИЛИ КОНСТРУКЦИОННЫЕ ДЕФЕКТЫ ИЗДЕЛИЯ

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 14 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения области сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТАКЖЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;

- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/материалов и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантия не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер надлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

Панятка по уходу за кондиционером:

1. раз в 2 недели (при интенсивной эксплуатации чаще), контролируйте чистоту воздушных фильтров во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации).
 2. Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции;
 3. один раз в год необходимо проводить профилактические работы, включающие в себя очистку от пыли и грязи теплообменников внутреннего и внешнего блоков, проверку давления в системе, диагностику всех электронных компонентов кондиционера, чистку дренажной системы.
- Данная процедура предотвратит появление неисправностей и обеспечит надежную работу вашего кондиционера;
3. раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу вашего кондиционера;

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Electrolux

Модель:.....

Серийный номер:.....

Дата покупки:.....

Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:.....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

Ф.И.О. покупателя:.....

.....

Адрес:.....

.....

Телефон:.....

Код заказа:.....

Дата ремонта:.....

Сервис-Центр:.....

Мастер:

Ф.И.О. покупателя:.....

.....

Адрес:.....

.....

Телефон:.....

Код заказа:

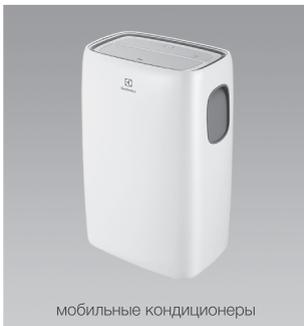
Дата ремонта:.....

Сервис-Центр:.....

Мастер:



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камины



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха



Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ).
Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

CE EAC IPX0

